

***Curiosi del territorio*** è il nome dell'iniziativa, che da alcuni anni porta a settembre in Friuli giovani operatori turisticoculturali europei per tre settimane di perfezionamento nell'italiano, di visite e incontri con chi si adopera per valorizzare, conservare e nel contempo pubblicizzare e offrire agli ospiti il patrimonio naturale e culturale della nostra regione.

**L'edizione 2010 dello stage** formativo "Curiosi del territorio", che ha avuto per base Pordenone, **si è svolto dal 5 al 26 settembre** ed è stato organizzato dall'**IRSE, l'Istituto Regionale Studi Europei del Friuli Venezia Giulia** in coedizione con la Provincia di Pordenone.

L'iniziativa ha avuto sostegno di Regione Friuli Venezia Giulia, Banca Popolare FriulAdria-Crédit Agricole, Fondazione Cassa di Risparmio di Udine e Pordenone e con il coinvolgimento di Cciaa Pordenone, Ascom-Confcommercio del Comune di Pordenone, del Centro Iniziative Culturali Pordenone e Pordenonelegge.it.



## I PARTECIPANTI ALLO STAGE INTERNAZIONALE IRSE

*Nei primi mesi del 2010, tramite un apposito Bando online, erano stati selezionati 24 partecipanti, da 12 diversi Paesi europei in gran maggioranza ragazze (cinque rappresentanti maschili da Bielorussia, Germania, Portogallo, Russia e Ungheria) di età tra i 22 e i 33 anni, con differenti curriculum di studi ed esperienze di lavoro, orientate o già attive nel campo del turismo e degli scambi culturali.*

*Tutti con una notevole conoscenza dell'italiano (livello B2+) oltre che un bagaglio di almeno altre due lingue.*

**BIELORUSSIA Vitali Astashkevich** (25), Minsk. Laurea in Economia Internazionale. Traduttore e interprete di lingua italiana e inglese. Bielorusso, Inglese, Russo e Tedesco.

**Maryna Khadyka** (26), Minsk. Laurea in Relazioni Internazionali e Marketing. Pubblicitaria presso agenzia turistica "Planeta Grioz". Bielorusso, Italiano, Inglese, Russo, Turco.

**CROAZIA Marina Brezak** (27), Zagabria. Laurea in Economia. Assistente direzione marketing e vendita prodotti alimentari. Croato, Italiano, Inglese.

**DANIMARCA Chalotte Riber** (26), Copenaghen. Studentessa alla Copenaghen Business School. Traduttrice nell'ambito giuridico commerciale. Esperienze di guida turistica con gruppi italiani. Danese, Italiano, Inglese, Tedesco. **Milena Jill Turri** (26), Copenaghen. Laurea in Lingue e Comunicazione Commerciale. Designer. Esperienze di accompagnatrice viaggiatori scandinavi in sud Europa. Danese, Italiano, Inglese, Norvegese, Svedese.

**FINLANDIA Tiia Rautanen** (22), Turku. Corso di Laurea in Lingue e Cultura italiana. Guida turistica e insegnante di nuoto. Finlandese, Inglese, Portoghese, Spagnolo e Svedese. **Petra Saarmila** (25), Turku. Corso di Laurea in Lettere. Guida turistica. Appassionata di letteratura e cinema italiano. Finlandese, Italiano, Inglese, Svedese.

**GERMANIA Till Krewer** (26), Colonia. Corso di Laurea in Italianistica. Servizio accoglienza studenti Erasmus a Colonia. Tedesco, Italiano, Inglese, Francese. **Urte Kuliesiute** (28), Duisburg. Di origine lituana, si sta laureando in Storia dell'Arte all'Università di Colonia lavorando nell'amministrazione e accoglienza di un ristorante. Lituano, Italiano, Inglese, Russo, Tedesco. **Christiane Mrochen** (26), Hemhofen, Baviera. Corso di Laurea in Italianistica. Esperienze di lavoro presso le fiere di Norimberga. Tedesco, Italiano, Inglese, Spagnolo.

**LITUANIA Agne Gurklyte** (28), Prienai. Master in Storia dell'Arte. Guida turistica certificata presso "UAB Kentaurus Alfa". Lituano, Italiano, Inglese, Russo.

**POLONIA Anna Natalia Jorasz** (23), Varsavia. Corso di Laurea in Lingue e Rapporti Internazionali. Collaboratrice del portale di informazione europea "psz.pl". Polacco, Italiano, Inglese, Francese. **Manuela Stadnika** (27), Tornow. Laurea in Storia dell'arte e Civiltà mediterranea. Assistente Museo Regionale di Tarnow. Organizzatrice mostre e interscambi Polonia-Italia. Polacco e Inglese. **Natalia Topolska** (22), Varsavia. Corso di Laurea in Lingue. Esperienze di hostess-traduttrice alla fiera "Suprexpo" di Varsavia per ditte italiane. Polacco, Italiano, Inglese, Francese, Tedesco.

**PORTOGALLO Filipa Marina Alves de Almeida** (24), Loures. Laurea Scienze Politiche e Sociali. Master in Comunicazione. Attualmente a Pechino presso l'Ambasciata del Portogallo. Portoghese, Italiano, Inglese Cinese, Francese, Spagnolo. **Antonio Alberto Ramalho de Costa** (26), Lisbona. Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere. Traduttore freelance. Portoghese, Italiano, Olandese, Spagnolo Tedesco.

**RUSSIA Anna Buryakovskaya** (27), Tula. Docente di lingua e interpretariato all'Università di Tula. Guida e interprete presso la società "Mosturflot Cruise Company". Russo, Italiano, Inglese, Francese. **Alexandra Bystrova** (24), Mosca. Laurea Specialistica in Didattica delle Lingue. Insegnante e interprete freelance per Standard Ecology, Mosca. Russo, Italiano, Inglese, Spagnolo, Tedesco. **Alexandr Kuligin** (22), Ekaterinburg. Corso di Laurea in Biologia. Freelance nella creazione di siti web di ristoranti specializzati in cucina italiana. Russo, Italiano, Inglese.

**SPAGNA Maria Belen Garcia Pinero** (24), Jaen, Andalusia. Laurea in Storia dell'Arte, Archeologia e Restauro. Esperienze di lavoro nella catalogazione e aste d'arte. Spagnolo, Italiano, Inglese. **Laura Navarro Braddock** (25), Gran Canaria. Laurea in Traduzione e Interpretazione. Insegnante di inglese alla Scuola del Turismo delle Isole Canarie. Spagnolo, Italiano, Inglese Francese.

**UCRAINA Natalia Moroz** (26), Bila Zercva (Kiev). Di nazionalità ucraina, si è laureata in Anglistica e Germanistica all'Università di Amburgo dove lavora per Sartori&Berger - Shipping and Transport. Ucraino, Italiano, Inglese, Russo e Tedesco.

**UNGHERIA Eszter Draskoczy** (25), Szeged. Laurea in Lingue e Letterature, dottoranda in Italianistica. Organizzazione convegni giovani dantisti. Ungherese, Italiano, Inglese, Ebraico. **Janos Ujhazi** (33), Szekesfehervar. Laurea in Musica e Direzione di Coro. Corso di laurea in Italianistica. Impiegato al Dipartimento di Musica della Biblioteca Szabo Ervin di Budapest. Ungherese, Italiano, Inglese, Francese.

## **SEI PROPOSTE DI SHORT BREAK IN FRIULI VENEZIA GIULIA**

A conclusione di un intenso programma di perfezionamento linguistico, incontri con operatori turistici e amministratori, visite sul territorio regionale, workshop creativi, interventi di esperti su aspetti socio economici e partecipazione ad eventi culturali di rilievo, nelle ultime due giornate dello Stage i partecipanti si sono divisi in gruppi di lavoro da cui sono usciti sei “pacchetti turistici” con proposte per turisti dei loro Paesi, curiosi del nostro territorio. I pacchetti sono stati presentati in pubblico venerdì 24 settembre 2010 presso la sede dell’IRSE al Centro Culturale Casa A. Zanussi di Pordenone.

NB: Le scelte (di itinerari, alberghi, ristoranti, ecc.) sono state fatte in assoluta libertà basandosi su visite effettuate e contatti avuti durante lo stage e, soprattutto, su indicazioni autonomamente ricercate su portali come [www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it), [www.pordenonewithlove.it](http://www.pordenonewithlove.it) e altri siti internet.

### **⇒ SCOPRI LA TUA ITALIA**

**Per chi è stanco dell’Italia delle folle**

*Proposta dagli stagisti russi*

### **⇒ FVG – UNA REGIONE DA STUDIARE**

**Viaggio studio per liceali dal nord Europa**

*Proposta dagli stagisti di Danimarca e Germania*

### **⇒ COPPIA ROMANTICA IN FRIULI VENEZIA GIULIA**

**Una parte dell’Italia che i tuoi vicini di casa non hanno ancora visto**

*Proposta dagli stagisti di Finlandia e Lituania*

### **⇒ QUATTRO ELEMENTI DELLA NATURA**

**Il viaggio per gli uomini veri**

*Proposta dagli stagisti di Bielorussia, Polonia*

### **⇒ INTIMITÀ NEI LUOGHI NASCOSTI DEL PORDENONESE**

*Proposta dagli stagisti di Croazia, Ungheria e Ucraina*

### **⇒ NUOVA VITA NUOVI CAMMINI**

**Alla scoperta del Friuli Venezia Giulia**

*Proposta dagli stagisti di Portogallo e Spagna*

⇒ **SCOPRI LA TUA ITALIA**

**Per chi è stanco dell'Italia delle folle**

*Proposta dagli stagisti russi*





**STANCHI DELL'ITALIA DELLE FOLLE?**

「SCOPRI LA TUA ITALIA」

「FRIULI VENEZIA GIULIA」

[www.turismoofvg.it](http://www.turismoofvg.it)

Natura

Benessere

Accoglienza

Cultura

Enogastronomia

FRIULI VENEZIA GIULIA

Relax

[www.turismoofvg.it](http://www.turismoofvg.it)

Tranquillità

Emozioni

Добро  
пожаловать

BENVENUTI

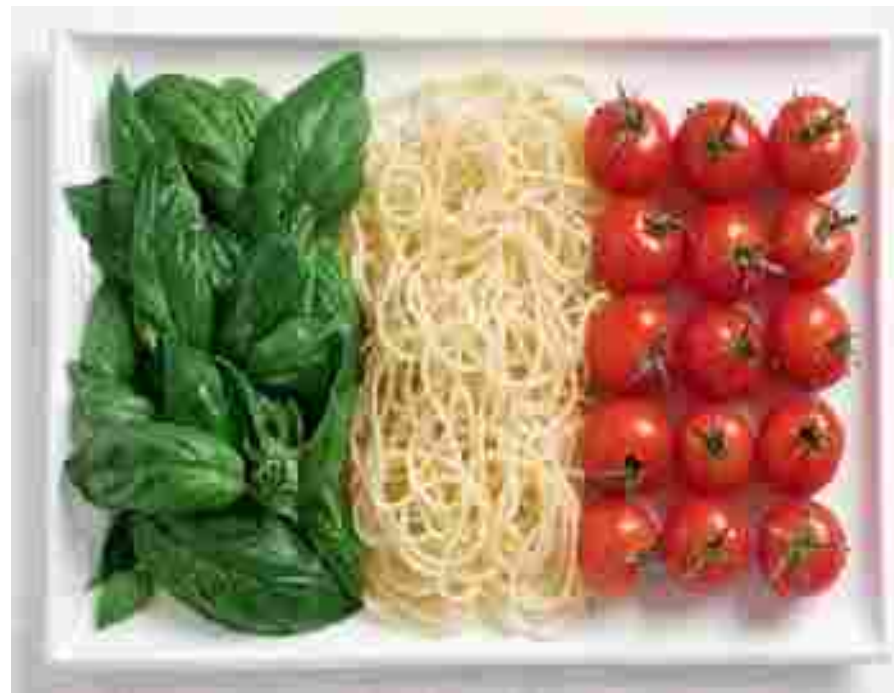


**Destinatari :** 45-55enni ammiratori e amici dell'Italia  
provenienti dalla Russia

**Periodo:** maggio-settembre

**Durata:** 8 giorni

**Mezzi di trasporto:** aereo, pullman



**FRIULI VENEZIA GIULIA**  
[www.turismoofvg.it](http://www.turismoofvg.it)

*Domenica Arrivo a Venezia,  
trasferimento a Spilimbergo.  
Cena al ristorante “La sala della Mosaica”,  
Grand Hotel President e pernottamento.*



**Lunedì** Laboratorio fotografico  
al CRAF o alla Scuola di mosaico  
(prima parte).  
Pranzo all'agriturismo  
"Bruno Bisaro".  
Pomeriggio nella cittadina  
e cena a Pordenone, ristorante  
"Le Casette".  
Rientro a Spilimbergo







***Martedì** escursione nella laguna di Grado con pranzo alla trattoria "Ai Ciodi", isole di Anfora.*

*Cena al ristorante "Bonavia" di Grado  
Rientro a Spilimbergo*



*Mercoledì Nelle valli del pordenonese.  
Montagna e Lago di Tramonti.  
Portoni aperti a Poffabro e Frisanco.  
Cena all'Osteria Vecchia Maniago  
e rientro a Splimbergo*





***Giovedì SPA ad Arta Terme, pranzo all'agriturismo "Randis".  
Pomeriggio a Udine per tempo libero e cena al ristorante "Il contadino"  
Rientro a Splimbergo***

**FRIULI VENEZIA GIULIA**  
[www.turismo.fvg.it](http://www.turismo.fvg.it)

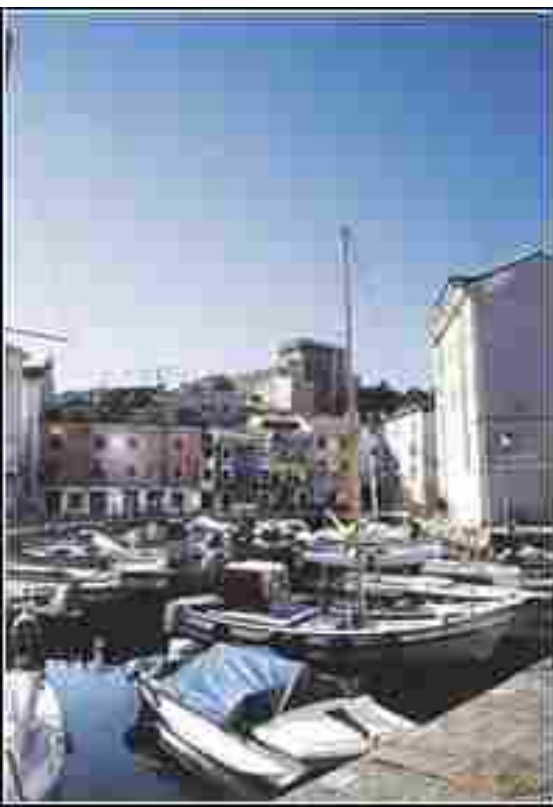




*Ven. Seconda parte del laboratorio creativo a Splimbergo.  
Pranzo ed equitazione all' agriturismo Gelindo dei Magredi a Vivaro.  
Cena a Sacile, ristorante "Al Roccolo". Rientro a Splimbergo.*



*Sabato A Trieste: visita del castello di Miramare,  
pranzo al ristorante “Ainoa”, tour guidato “La  
Trieste letteraria” e shopping.  
Cena al ristorante “Al porto” di Muggia.  
Rientro a Spilimbergo*



**FRIULI VENEZIA GIULIA**  
[www.turismoavg.it](http://www.turismoavg.it)

*Domenica trasferimento all'aeroporto di Venezia e partenza.*



## ALLOGGIO

Grand Hotel President\*\*\*\*, via Cividale, 10, Spilimbergo 33097. Colazione inclusa.

## PRANZI E CENE

**Domenica** cena al ristorante dell'albergo ("La sala della Mosaica")

**Lunedì** pranzo all'agriturismo "Bruno Bisaro", Spilimbergo; cena al ristorante "Le casette", Pordenone

**Martedì** pranzo al ristorante "Ai Ciodi", Grado; cena al ristorante "Bonavia", Grado

**Mercoledì** cena all'osteria "Vecchia Maniago", Maniago

**Giovedì** pranzo all'agriturismo "Randis", Arta Terme; cena al ristorante "Al Contadino", Udine

**Venerdì** pranzo all'agriturismo "Gelindo dei Magredi", Vivaro; cena al ristorante tipico "Al Roccolo", Sacile

**Sabato** pranzo al ristorante "Ainoa", Trieste; cena al ristorante "Al Porto", Muggia

**NB.** Spese pranzi e cene, escluse dal costo finale del pacchetto

## **COSTI CALCOLATI PER 20 PARTECIPANTI**

<b>Spese base</b>	<b>euro</b>
Volo aereo	500
Trasferimento	5
Alloggio (doppia stanza) x7 notti	385
Pullman x6 giorni	105
Laboratori presso	260
Scuola di mosaico/CRAF	
<b>TOTALE</b>	<b>€1255</b>

### **Spese facoltative**

Guida Trieste, Udine, Pordenone	3x10
Equitazione (3 ore)	45
Gita in barca (Grado)	24
SPA alle Terme	70
Spiaggia	10
Traghetto per Muggia	3,5
Entrata castello di Miramare	5
<b>TOTALE</b>	<b>€187,5</b>

### **Siti utili**

<http://www.turismofvg.it>  
<http://pordenonewithlove.it>  
<http://www.guidefvg.it>  
<http://www.vivalapappa.it>  
<http://www.atap.pn.it>



SCOPRI LA TUA ITALIA

FRIULI VENEZIA GIULIA

[www.turismoofvg.it](http://www.turismoofvg.it)



*Dalla Russia*  
*Alexandra Bystrova*  
*Alexandr Kulighin*  
*Anna Buryakovskaya*



**⇒ COPPIA ROMANTICA IN FRIULI VENEZIA GIULIA**

**Una parte dell'Italia che i tuoi vicini di casa  
non hanno ancora visto**

*Proposta dagli stagisti di Finlandia e Lituania*

# **Coppia romantica** **in Friuli Venezia Giulia**



**Una parte dell'Italia  
che i tuoi vicini di casa  
non hanno ancora visto**

**FINLANDIA: Petra Saarmila e Tiia Rautanen**

**LITUANIA: Agne Gurklyte**

# Destinatari

Una coppia finlandese o lituana  
tra i 25 e i 35 anni che  
viaggia spesso all'estero

A lei interessa la moda italiana,  
lui cerca un fine settimana  
senza stress e loro sono  
appassionati di  
enogastronomia italiana

Vogliono prendersi del tempo  
solo per loro, fare  
un'esperienza unica, scoprire  
nuovi territori da soli, con  
calma



# Giovedì: Arrivo

**Mattina:** Arrivo all'aeroporto Marco Polo, a Venezia e noleggio di una macchina **Fiat 500**

**Mezzo giorno:** Un giro a Pordenone: Piazzetta San Marco, Duomo-cattedrale di S. Marco, Palazzo Comunale, Museo Civico d'Arte

**Pranzo romantico** Al Gallo



**Sera:** Arrivo alla Villa Cigolotti a Basaldella di Vivaro (PN), cena al ristorante dell'albergo con menu e vini regionali

**Passeggiata** al parco e al giardino privato

**Relax:** Sauna e vasche idromassaggio nell'albergo



# Venerdì

**Mattina:** Visita alla Casa Vinicola Antonutti a Colloredo di Prato (UD) **Degustazione dei vini**



**Pomeriggio:** Un giro a Udine: Piazza Liberta, Castello, Palazzo del Monte di Pieta, Duomo, **shopping** e pranzo nel centro storico

**La sera:** Arrivo all'Hotel Riviera & Maximilian's a Trieste. Camera doppia con **una splendida vista sul mare** e sull'intero Golfo di Trieste

Cena con menù tipico tradizionale nel ristorante dell'albergo sulla terrazza con **musica dal vivo**



# Sabato

La giornata **rilassante**

Al mare: Una gita in barca a vela a Trieste o in riva al mare con le piscine con acqua di mare



Shopping e aperitivo  
Cena fuori nel centro  
e divertimento



# Domenica

Visita al Castello di Miramare  
e picnic nel parco con i  
prodotti locali: prosecco,  
formaggi e **fragole con panna**





# Occhio al portafoglio

Alloggi per tre notti

425

Per muoversi

325

Affitto della macchina, benzina, la gita in barca, i biglietti  
per treno in prima classe

coppia **750**



\*I voli, i viaggi in taxi e i pasti sono esclusi



Grazie a:

[www.allitalia.it](http://www.allitalia.it)

[www.antonuttivini.it](http://www.antonuttivini.it)

[www.avis.com](http://www.avis.com)

[www.carsokras.it](http://www.carsokras.it)

[www.fiat.it](http://www.fiat.it)

[www.finnair.com](http://www.finnair.com)

[www.hotelrivieraemaximilian.com](http://www.hotelrivieraemaximilian.com)

[www.pordenonewithlove.it](http://www.pordenonewithlove.it)

[www.trenitalia.it](http://www.trenitalia.it)

[www.turismo.fvg.it](http://www.turismo.fvg.it)

[www.villacigolotti.it](http://www.villacigolotti.it)



⇒ **INTIMITÀ NEI LUOGHI NASCOSTI DEL PORDENONESE**  
*Proposta dagli stagisti di Croazia, Ungheria e Ucraina*

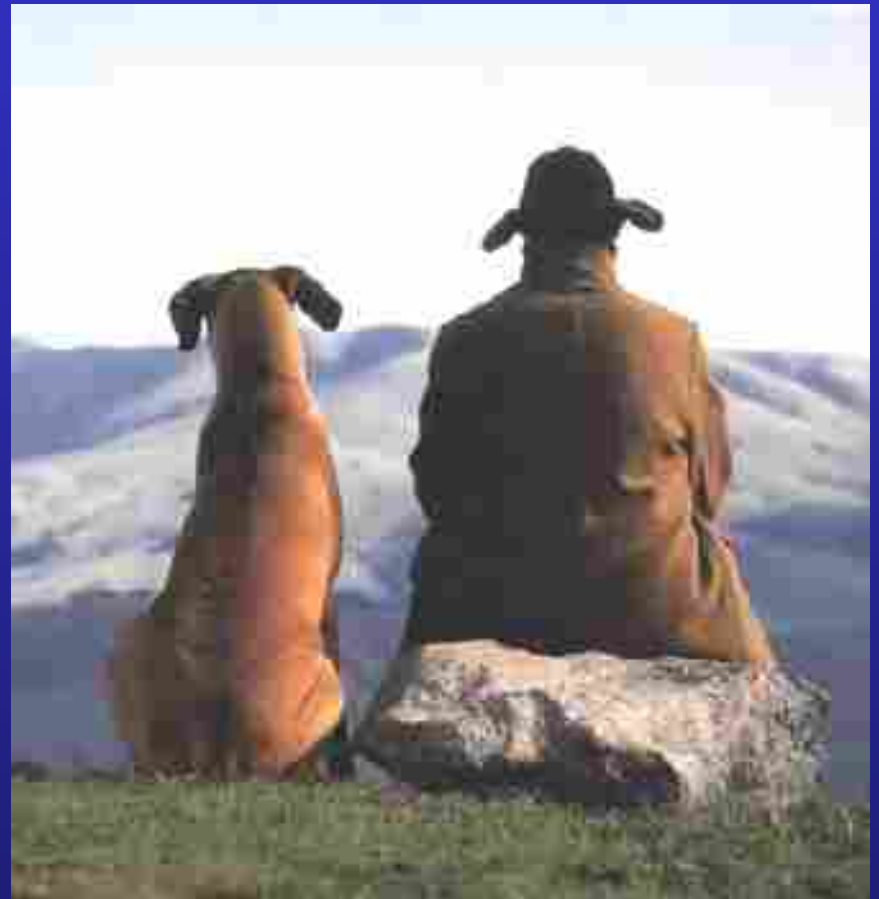
# INTIMITÀ NEI LUOGHI NASCOSTI DEL PORDENONESE

Weekend per coppie ... amanti, turisti alternativi, insomma tutti coloro che vogliono allontanarsi dal mondo e trascorrere qualche giorno in un posto nuovo ma lontano dal caos e da occhi indiscreti.

**Marina Brezak – Croazia**

**Natalia Moroz - Ucraina**

**Jànos Ujhàzi e Eszter Draskòczy – Ungheria**



# DATI GENERALI DEL PROGRAMMA

- **Destinatari** amanti di mete alternative...
- **Soggiorno** 4 giorni, 4 notti
- **Periodo** settembre
- **Destinazione** Pordenone, S.Vito al Tagliamento, Cordovado, Sesto al Reghena, Sacile, Budoia, Casso

# ARRIVO A PORDENONE

- **Dalla Croazia** in treno a Venezia, 30 euro, 8 ore → per Pordenone in treno 1 ora, 5 euro
- **Dall'Ungheria** in treno a Venezia, 40 euro, 14 ore → per Pordenone in treno 1 ora, 5 euro
- **Dall'Ucraina** in aereo a Treviso, 250 euro, 2 ore e 20 min → da Treviso a Pordenone in treno 40 min, 4 euro



- Arrivo a Pordenone
- Albergo “Minerva”, doppia a 130 euro
  - Ristorante “Al Cervo”
- Passeggiata nel centro storico di Pordenone



- Itinerario: Pordenone → S.Vito → Cordovado → Sesto al Reghena
- Lunghezza: km 55
- Difficoltà: abbastanza facile
- Cena a Sesto al Reghena, ristorante “Il Calderon”, frazione Versiola



- Sacile, Budoia
- Pordenone → Sacile, 9 min, 1,75 euro
- Pranzo a Sacile, ristorante “Il Pedrocchino”
- Sacile → Budoia, 11 min, 1,75 euro, Festa dei Funghi
- Budoia → Sacile, 11 min, 1,75 euro, Enoteca “Al 32”



- Parco delle Dolomiti Friulane, passeggiata fino al rifugio "Casera Ditta", Casso
- Avis Autonoleggio Pordenone, 21 euro al giorno
- Pernottamento all'albergo diffuso di Casso, 20 euro



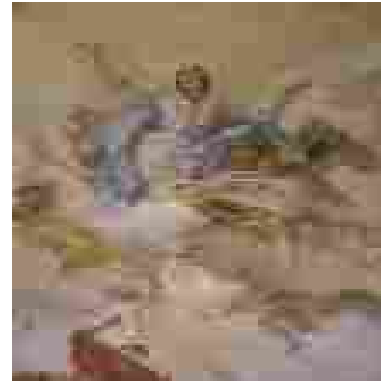
# I COSTI

- Mezzi di trasporto: da 40 a 250 euro a seconda del paese di provenienza
- Noleggio: 42 euro
- Pernottamento: 410 euro
- Pasti esclusi

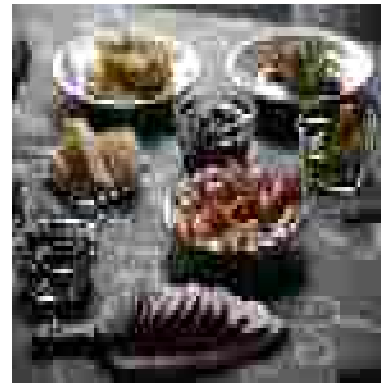
Totale: da 400 a 550 euro

**⇒ FVG – UNA REGIONE DA STUDIARE**  
**Viaggio studio per liceali dal nord Europa**  
*Proposta dagli stagisti di Danimarca e Germania*





# FRIULI VENEZIA GIULIA - UNA REGIONE DA STUDIARE -



Germania: Till Krewer, Christiane Mrochen, Urte Kuliesiute  
Danimarca: Chalotte Riber, Milena Jill Turri



# DESTINATARI

- Scolaresche danesi e tedesche
- **Età:** 18 anni circa
- **Scuola:** Superiore
- **Numero:** 18 studenti + 2 insegnanti
- Non è necessaria la conoscenza dell'italiano



- **Scopo:** scoprire i tesori del FVG
- **Durata:** 6 giorni
- **Alloggio:** Hotel Montereale \*\*\*
- Guida turistica organizzata dagli studenti

**FRIULI VENEZIA GIULIA!**





# Arrivi



**Monaco**



(Treno)

**Copenaghen**



(Aereo)

**Verona**



(Treno)

**Venezia, Aeroporto Marco  
Polo**



(Shuttle)

**Pordenone**



**Pordenone**



# PROGRAMMA

- 1° giorno arrivo a Pordenone e visita del centro storico
- 2° giorno gita in bicicletta in provincia di Pordenone oppure canoa a Sacile
- 3° giorno a Trieste e rientro a Pordenone per serata in museo al buio
- 4° giorno in montagna (Parco Naturale Dolomiti Friuliane, Vajont e Cimolais)
- 5° giorno Grotta Villanova – Venzone – Udine
- 6° giorno partenza





## PRIMO GIORNO



Arrivo a Pordenone nel pomeriggio (Hotel Montereale). Visita del centro storico e cena al ristorante “Antico Cervo”

## SECONDO GIORNO:

10.00 partenza dall'albergo in bicicletta  
Porcia - Roveredo – Castello di Aviano  
Budoia (pranzo “Al Ciastelat”) – Gorgazzo  
Polcenigo – Sacile. (circa 40 km)

Visita delle feste regionali  
(festa della vendemmia, festa dei  
funghi...)

16.00 Partenza da Sacile e rientro a  
Pordenone

## OPPURE:

10.00 partenza da Pordenone in treno

10.30 Canoa a Sacile nel Livenza

13.30 Pranzo

14.30 Visita di Sacile e rientro a  
Pordenone







## TERZO GIORNO

8.30 partenza dall'albergo in pullman

10.00 passeggiata al Parco naturale delle Dolomiti Friulane con guida in inglese

13.00 pranzo al lago di Barcis

14.30 partenza per la Diga del Vajont

17.00 Cimolais, cena e rientro a Pordenone



## QUARTO GIORNO

8.30 partenza dall'albergo in pullman per Trieste

10.00 Visita del Castello di Miramare

12.00 visita del centro

16.00 rientro a Pordenone

21.00 Museo al buio- Museo Archeologico  
del Castello di Torre



# QUINTO GIORNO

8.30 partenza dall'albergo in pullman

10.00 Grotta Villanova a Lusevera

11.30 Trasferimento a Venzone e pranzo a Agegole  
in ristorante con fogolar

13.00 Cripta cimiteriale di San Michele: le Mummie

14.00 Visita di Venzone e rientro a Pordenone



# BUDGET



	Prezzo	Quantità	Totale
GERMANIA			
Treno, Monaco-Verona (andata/ritorno)	70	20	1400
Treno, Verona-Pordenone (andata/ritorno)	19,5	20	390
Noleggio pullman	350	3	1050
Noleggio bici (Disponibilità dell'albergo)	0	0	0
Noleggio canoa	10	10	100
Castello Miramare	2	20	40
Museo al buio	1	20	20
Guida a Vajont	6	20	120
Cena + guida a Cimolais	10	20	200
Grotta Villanova	5,5	20	110
Pranzo al Agegole	5	20	100
Mummie a Venzone	1,5	20	30
Albergo	30x5	20	3000
		<b>Totale</b>	<b>6560</b>
		<b>Per persona</b>	<b>328</b>



# BUDGET



DANIMARCA	Prezzo	Quantità	Totale
Aereo, Copenaghen-Venezia, Marco Polo (andata/ritorno)	170	20	3400
Shuttlebus	13,5	20	270
Noleggio pullman	350	3	1050
Noleggio bici (Disponibilità dell'albergo)	0	0	0
Noleggio canoa	10	10	100
Castello Miramare	2	20	40
Museo al buio	1	20	20
Guida a Vajont	6	20	120
Cena + guida a Cimolais	10	20	200
Grotta Villanova	5,5	20	110
Pranzo al Agegole	5	20	100
Mummie a Venzone	1,5	20	30
Albergo	30x5	20	3000
		<b>Totale</b>	<b>8440</b>
		<b>Per persona</b>	<b>422</b>

Buon viaggio in

「FRIULI VENEZIA GIULIA」



⇒ **QUATTRO ELEMENTI DELLA NATURA**  
**Il viaggio per gli uomini veri**  
*Proposta dagli stagisti di Bielorussia, Polonia*

# 4 ELEMENTI DELLA NATURA

## Il viaggio per gli uomini veri

**Polonia:**  
Manuela Stadnicka  
Anna Jorasz  
Natalia Topolska  
**Bielorussia:**  
Vitali Astashkevich  
Maryna Khadyka



# 4 elementi della natura in viaggio

Destinatari: uomini tra 25 e 40 anni

Periodo: la prima settimana di settembre

La filosofia del viaggio: nella tradizione ellenica gli elementi sono quattro: il fuoco, la terra, l'aria, e l'acqua.

I vantaggi del viaggio:

- 1) una gita piena di adrenalina
- 2) sforzo fisico e riposo mentale
- 3) sport estremo e divertimento straordinario
- 4) in mezzo alla natura



PORDENONE  
WINE ZONE



CAMERA DI COMMERCIO,  
INDUSTRIA, AGRICOLTURA E ARTIGIANATO  
PORDENONE



CONFINDUSTRIA  
ASSOCIAZIONE ITALIANA  
ECONOMIA - PORDENONE

1° giorno

# Acqua

## Carnia: Canyoning

*senza mai voltarsi indietro...*

10.30 - Arrivo all'aeroporto di Treviso  
Partenza dall'aeroporto con la macchina  
noleggiata in direzione del campeggio a  
Gemona del Friuli

13.00 - Arrivo a Gemona del Friuli

13.00 - 15.00 - Pranzo, tempo libero

15.00 - Partenza per Venzona, Carnia

16.00 - 20.00 - Canyoning

21.00 - Cena al ristorante del campeggio

4 ELEMENTI DELLA NATURA





2° giorno

# Terra

## Alternativa 1: Climbing

*alla conquista delle montagne...*

8.00 - Colazione

8.30 - Partenza per il lago di Barcis

10.00 - 19.00 - Parco Naturale

Regionale delle Dolomiti (Formula Eco - Climbing)

14.00 - Picnic all'aria aperta con panini

19.00 - Partenza

21.00 - Cena al ristorante del campeggio

**4 ELEMENTI DELLA NATURA**



2° giorno

# Terra

## Alternativa 2: Golf + Diga del Vajont + bici

8.00 - Colazione

8.30 - Partenza per Aviano

10.00 - 14.00 - Golf Club Castel d'AVIANO

14.00 - 14.30 - Picnic

14.30 - Partenza per la diga del Vajont

15.00 - Visita alla diga del Vajont (facoltativo)

16.00 - 19.00 - gita in bicicletta (bosco del Mantelungo)

19.00 - Partenza, cena al campeggio

4 ELEMENTI DELLA NATURA





**3° giorno**

# Fuoco

**Udine: Rally del Friuli e  
delle Alpi Orientali**

*andare alla velocità del vento...*

8.00 - Colazione

8.30 - Partenza per Udine

9.30 - Arrivo ad Udine

10.00 - 13.00 - Rally del Friuli e  
delle Alpi Orientali

13.00 - 14.00 - Pranzo al Bar  
allo Stadio

**4 ELEMENTI DELLA NATURA**





**3° giorno**

# Fuoco

**Udine: la partita di calcio**

*la miglior difesa e l'attacco...*

13.00 - 14.00 - Pranzo al Bar allo Stadio

15.00 - 18.00 - Visita dello stadio Friuli di Udine per vedere una partita di calcio

18.00 - Partenza per Gelindo dei Magredi

19.00 - Cena da Gelindo dei Magredi, tempo libero

21.00 - Partenza per campeggio



**4 ELEMENTI DELLA NATURA**

4° giorno

# Aria

Carnia: tra cielo e terra

8.00 - Colazione

8.30 - Partenza per Tolmezzo

9.00 - 13.00

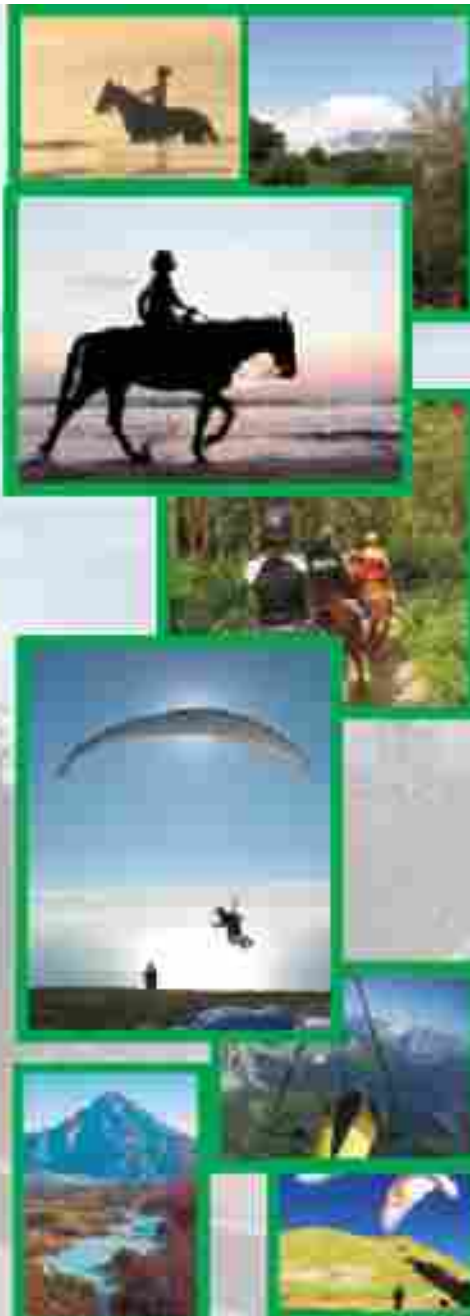
a) passeggiata a cavallo

b) parapendio: volo libero tra i monti

della Carnia

13.30 - 14.00 - Pranzo

**4 ELEMENTI DELLA NATURA**



**4° giorno**

# Aria

**Rivolto: Freccie Tricolori**

*Un volo lungo cinquant'anni...*

13.00 - 14.00 - Pranzo

14.00 - Partenza per Rivolto

15.00 - 18.00 - Freccie Tricolori

18.30 - Partenza per campeggio

20.00 - Cena al campeggio

Partenza il giorno prossimo

**4 ELEMENTI DELLA NATURA**





# Il Budget

## Alloggio

(campeggio per 4 notti) 84 euro

## Trasporto:

- macchina noleggiata 110 euro
- benzina 150 euro

## Piatti:

- colazione 120 euro
- pranzo 144 euro
- cena 144 euro

## Attività:

- canyoning con guida 82 euro
- eco-climbing 28 euro
- golf 50 euro
- la diga del Vajont 12 euro
- bici 40 euro
- biglietto per una partita di calcio 160 euro
- cena al Gelindo dei Magredi 60 euro
- equitazione o volo libero 40 euro

**Totale per 4 persone: circa 1200 euro**  
**per 1 persona: circa 300 euro**

⇒ **NUOVA VITA NUOVI CAMMINI**  
**Alla scoperta del Friuli Venezia Giulia**  
*Proposta dagli stagisti di Portogallo e Spagna*

**STRESS**

**LAVORO**

**CENA**

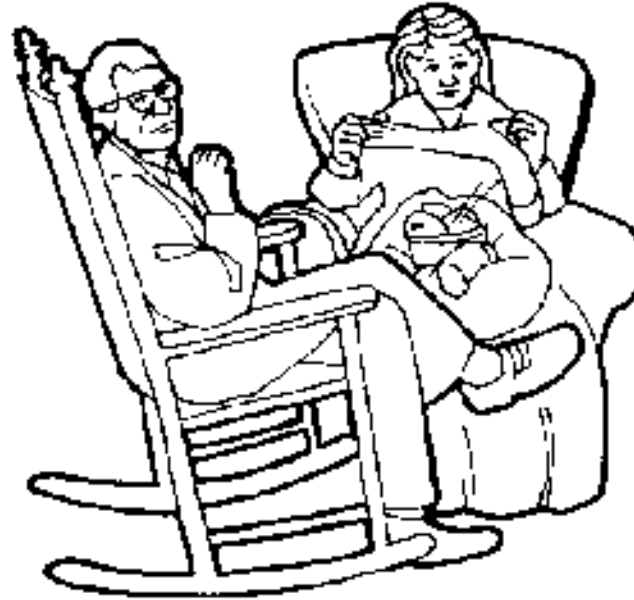
**BAMBINI**

**STIRARE**

**BOLLETTE**

**SPESA**

**CORRERE**



**CONDOMINIO**

**PRANZO**

**SISTEMARE  
LA MACCHINA**

**COLAZIONE**

**PULIZIA**

**BASTA!!**





FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA

**NUOVA VITA, NUOVI  
CAMMINI:  
ALLA SCOPERTA DEL  
FVG**



FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA

# CHI SONO I NOSTRI VIAGGIATORI?

- Pensionati
- Tempo libero
- Buon livello economico
- Interesse culturale





FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA

## PERCHÉ FVG?

Esiste un altro modo di fare turismo

Lontano dal rumore affollato e dallo stress delle  
grandi mete turistiche

Tranquillità, relax

Accoglienza, umanità e ospitalità

Rapporto qualità-prezzo

Conoscere abitudini antiche

Assaggiare prodotti unici

Godere della cultura, delle città antiche, dei  
musei, grandi artisti



FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA

# UNA REGIONE A MISURA D'UOMO



# LA NOSTRA PROPOSTA

- Un pacchetto di 4 giorni per godere della cultura, sfruttare i sapori regionali, rilassarsi e fare un tuffo nella storia antica.





# ARRIVO

Aeroporto Venezia Marco Polo  
- Portogallo: Lisbona (10:20 – 14:25)  
- Spagna: Madrid, Barcellona

Albergo

Hotel Moderno (4\*) in centro Pordenone,  
prima col. inclusa

Pullman

Guida







FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA

## 1° GIORNO



16:00 Accoglienza in albergo

17:00 Visita al centro storico e aperitivo di benvenuto

19:00 Esperienza enogastronomica all'azienda Pitars

## 2° GIORNO

9:00 Palmanova - visita al centro storico,  
pausa caffè e delizie friulane

13:00 Aquileia – pranzo e visita nel centro  
storico

18:00 Arrivo in albergo

20:00 Spettacolo al Teatro Verdi di  
Pordenone o altre attività





FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA

## 3° GIORNO

9:00 Spilimbergo:

visita al Scuola di Mosaico

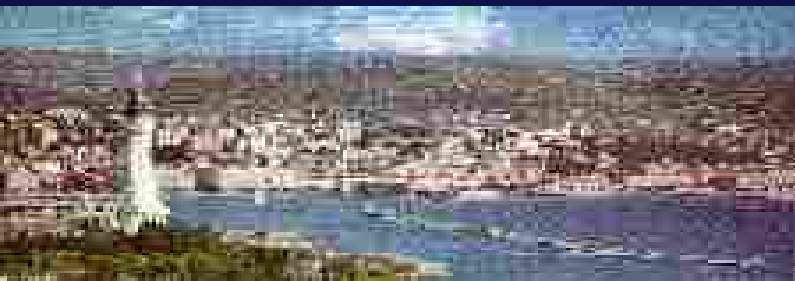
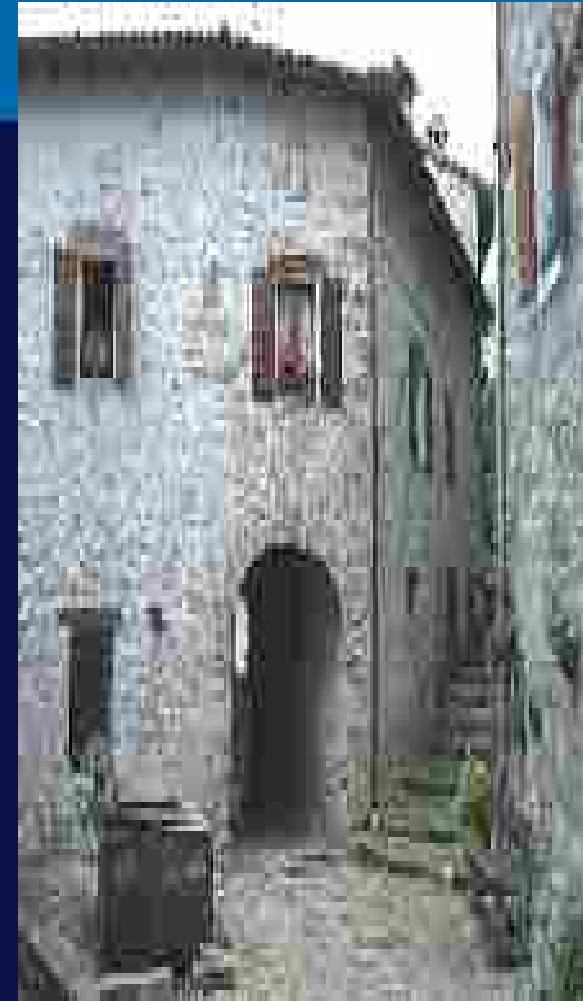
13:00 Sapori locali: pranzo a San Daniele

17:00 Frisanco: aromi del passato. Cena al ristorante “La luna sul Raut”

## 4° GIORNO

9:00 Castello di Miramare – visita e caffè

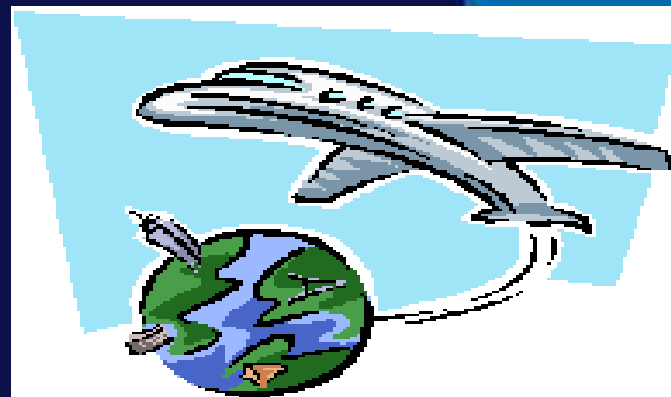
13:00 La Trieste dei caffè letterari:  
un viaggio culturale



20:30 Cena a Pordenone

7:00 Colazione e partenza dall'albergo

9:30 Collegamento con pullman  
Pordenone-Marco Polo Aeroporto





FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA

# COSTI DEL PACCHETTO



	EUR
Volo	200
Albergo + colazione	320
Pranzo	100
Cena	100
Pullman	50
Guida	30
Pitars	40
Caffè	5
Teatro Verdi o altre attività	25
<b>TOTALE</b>	<b>870</b>

(1400€ totale)

(800€ totale)



FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA

## Links

- [www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)
- [www.pitars.it](http://www.pitars.it)
- [www.comunalegiuseppeverdi.it](http://www.comunalegiuseppeverdi.it)
- [www.lalunasulraut.it](http://www.lalunasulraut.it)
- [www.comunefrisanico.it](http://www.comunefrisanico.it)
- [www.palacehotelmoderno.it](http://www.palacehotelmoderno.it)

António Costa, Portogallo

Filipa Almeida, Portogallo

Laura Navarro, Spagna

Belén García, Spagna